

Sygn. akt: KIO 2660/12

**WYROK**  
z dnia 18 grudnia 2012 r.

**Krajowa Izba Odwoławcza** - w składzie:

**Przewodniczący: Robert Skrzyszewski**

Protokolant: Agata Dziuban

po rozpoznaniu na rozprawie w dniu **18 grudnia 2012 r.** w Warszawie odwołania wniesionego do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w dniu 3 grudnia 2012 r. przez wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia **Konsorcjum: VIANINI LAVORI S.p.A, ANSALDO STS S.p.A, 00 – 195 Rzym, Włochy, Via Montello 10** w postępowaniu prowadzonym przez **Pomorską Kolej Metropolitalną S.A., 80 – 874 Gdańsk, ul. Na Stoku 50/IIp**

**orzeka:**

**1. Oddala odwołanie;**

2. Kosztami postępowania obciąża wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia **Konsorcjum: VIANINI LAVORI S.p.A, ANSALDO STS S.p.A, 00 – 195 Rzym, Włochy, Via Montello 10** i zalicza w poczet kosztów postępowania odwoławczego kwotę **15 000 zł 00 gr** (słownie: piętnaście tysięcy złotych zero groszy) uiszczoną przez wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia **Konsorcjum: VIANINI LAVORI S.p.A, ANSALDO STS S.p.A, 00 – 195 Rzym, Włochy, Via Montello 10** tytułem wpisu od odwołania,

Stosownie do art. 198a i 198b ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2010 r. 113, poz. 759 z późn. zm.) na niniejszy wyrok – w terminie 7 dni od dnia jego doręczenia – przysługuje skarga za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej do Sądu Okręgowego w **Gdańsku**.

**Przewodniczący: .....**

1

---

Sygn. akt: KIO 2660/12

**Uzasadnienie**

Zamawiający: Pomorska Kolej Metropolitalna S. A., ul. Na Stoku 50, 80-874 Gdańsk wszczął postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu ograniczonego na „Zaprojektowanie i budowę pomorskiej Kolei Metropolitalnej Etap 1 - rewitalizacja „Kolei Kokoszkowskiej”.

Odwołujący Konsorcjum spółek: Vianini Lavori S.p.A i Ansaldo STS S.p.A. z siedzibami we Włoszech w dniu 10 września 2012r. złożył wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu.

W dniu 29 października 2012r. Zamawiający wezwał Odwołującego na podstawie przepisu art. 26 ust. 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2010 r. 113, poz. 759 ze zm.), zwanej dalej ustawą Pzp, m.in. do uzupełnienia złożonych oświadczeń i dokumentów, na które to wezwanie Odwołujący złożył dnia 12 listopada 2012r. wyjaśnienia i uzupełnienia.

W dniu 26 listopada 2012 roku Odwołujący otrzymał pismo Zamawiającego pt. „Wykonawcy w postępowaniu”, w treści którego w pkt. I „Z postępowania wykluczono następujących Wykonawców:” na stronach 5 - 7 znalazło się uzasadnienie faktyczne i prawne co do wykluczenia Odwołującego z udziału w postępowaniu na podstawie art. 24 ust. 2 pkt 4) ustawy Pzp.

Zamawiający w uzasadnieniu o wykluczeniu zakwestionował treść następujących

dokumentów:

1. przedłożonego dla Ansaldo STS S.p.A. aktualnego zaświadczenia potwierdzającego, że Ansaldo STS S.p.A. nie zalega z uiszczaniem podatków i opłat pt. „Certificazione carichi pendenti risultanti al sistema informativo dell'Anagrafe Tributaria” (k. 107 wniosku) - w tłumaczeniu: „Zaświadczenie o toczących się postępowaniach karnych na podstawie danych z systemu informatycznego Sądowego Statystycznego” (k. 106 wniosku);
2. przedłożonego dla Vianini Lavori S.p.A. aktualnego zaświadczenia potwierdzającego, że Vianini Lavori S.p.A. nie zalega z uiszczaniem podatków i opłat pt. „Certificazione in Ordine al Carichi Pendenti” (k. 105 wniosku) - w tłumaczeniu: „Zaświadczenie o toczących się postępowaniach karnych” (k. 104 wniosku);
3. przedłożonego dla Vianini Lavori S.p.A. aktualnego zaświadczenia właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia

2

---

Społecznego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne pt. „Documento Unico di Regolarita Contributiva” (k. 109 wniosku) - w tłumaczeniu „Jednolity Dokument Dotyczący Regularnego Opłacania Składek” (k. 108 wniosku).

W odniesieniu do dokumentów określonych w pkt 1 i 2 Zamawiający dokonując oceny ich treści wskazał, że „w obu przypadkach zaświadczenia wydawane są przez odpowiedni Urząd Kontroli Skarbowej” stwierdzając dalej, że „w przypadku Vianini Lavori S.p.A. jest to zaświadczenie o toczących się postępowaniach karnych z Urzędu Skarbowego, Urzędu Kontroli Skarbowej Dyrekcja Regionu Lazio, które poświadczą, że nie występują istotne stwierdzone naruszenia, a w przypadku Ansaldo S.p.A. jest to zaświadczenie o toczących się postępowaniach karnych na podstawie danych z systemu informatycznego Sądowego Rejestru Statystycznego, które poświadczą, że nie występują istotne naruszenia względem, których nie dopelniono zobowiązań”.

Dalej Zamawiający dokonał ostatecznej oceny dokumentów stwierdzając, że „powyższe oświadczenia w ocenie Komisji nie potwierdzają, że wykonawca nie zalega z uiszczaniem podatków i opłat, a jedynie wynika z nich co poświadczają, że nie występują istotne stwierdzone naruszenia w zakresie postępowań karnych. Są to, zatem poświadczenia z zakresu toczących się postępowań karno-skarbowych.”.

W odniesieniu do dokumentu określonego w pkt 3 Zamawiający stwierdził, że „...powyższy dokument potwierdza, iż Wykonawca nie zalega z uiszczeniem opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne na dzień 16.05.2012r., czyli później niż na trzy miesiące przed upływem terminu składania wniosków. Tym samym przedłożone zaświadczenie jest nieaktualne.”.

Nie zgadzając się z czynnością wykluczenia Odwołującego z przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego oraz zaniechaniem Zamawiającego wystąpienia do właściwych organów kraju, w którym Odwołujący ma siedzibę, z wnioskiem o udzielenie niezbędnych informacji dotyczących przedłożonych dokumentów i zaniechaniem oceny jego wniosku o dopuszczenie do udziału w przedmiotowym postępowaniu w dniu 3 grudnia 2012r. wniósł on odwołanie do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej.

Odwołujący zarzucił Zamawiającemu:

- 1) naruszenie przepisu art. 24 ust. 2 pkt 4) ustawy Pzp poprzez jego niewłaściwe zastosowanie i tym samym wykluczenie Odwołującego z przedmiotowego postępowania, pomimo, iż jego zdaniem wykazał, iż spełnia wszelkie warunki udziału w postępowaniu;
- 2) naruszenie przepisów § 4 ust. 2 zd. drugie oraz §4 ust. 4 Rozporządzenia

3

---

Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2009 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane, zwane dalej rozporządzeniem, poprzez jego niewłaściwie zastosowanie skutkujące wykluczeniem go postępowania.

W związku z powyższym Odwołujący wnosił o:

- 1) uwzględnienie odwołania w całości;
- 2) przeprowadzenie dowodów z dokumentów wskazanych uzasadnieniem odwołania, na okoliczności szczegółowo tam określone;
- 3) nakazanie Zamawiającemu:
  - a. unieważnienia decyzji o wykluczeniu Odwołującego z postępowania;
  - b. wystąpienia do właściwych organów kraju, w którym Odwołujący ma siedzibę, z wnioskiem o udzielenie niezbędnych informacji dotyczących przedłożonych przez Odwołującego dokumentów wykazujących, że Odwołujący nie zalega z uiszczaniem podatków i opłat;
  - c. dokonania ponownej oceny spełniania przez Wykonawców warunków udziału w postępowaniu, z uwzględnieniem oceny spełnienia tych warunków przez Odwołującego.

W zakresie pierwszego zarzutu dotyczącego zaświadczenia potwierdzającego niezaleganie Odwołującego z uiszczaniem podatków i opłat podniósł, że Zamawiający nie wykonał właściwie żadnej dyspozycji zarówno §4 ust. 1 pkt 1) lit.b) jak i §4 ust. 4 cyt. rozporządzenia.

Wskazał, że Zamawiający, uzasadniając swoją decyzję w zakresie wykluczenia udziału Odwołującego w postępowaniu, skupił się po pierwsze na podmiocie wydającym owe zaświadczenia, a po drugie na ich treści, do której miał wątpliwość czy potwierdza żądane informacje.

Podkreślił, że cyt. przepisy rozporządzenia dla wykonawców mających siedzibę poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej:

- nie definiują podmiotu, który ma stwierdzić, że wykonawca taki nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne;
- przewidują możliwość kontroli przez Zamawiającego treści dokumentu „u źródła”.

Z powyższego względu nie ma żadnego znaczenia – według Odwołującego, czy wystawcą przedmiotowego dokumentu będzie Urząd Kontroli Skarbowej, Urząd Skarbowy, Dyrektor Urzędu Skarbowego czy wreszcie będzie to wydruk z Sądowego Rejestru Statystycznego, lecz ważnym jest, czy dokument taki potwierdza żadaną informację w

4

---

zakresie niezalegania z uiszczaniem podatków, opłat.

Zdaniem Odwołującego Zamawiający powinien - mając wątpliwości, co do znaczenia, w zakresie przedłożonych dokumentów na kartach 104 - 107 wniosku Odwołującego o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, wystąpić zgodnie z dyspozycją §4 ust. 4 rozporządzenia do właściwych wg. siedziby Odwołującego organów, które mogłyby takie wątpliwości Zamawiającego rozwiązać bądź potwierdzić, zamiast występować w trybie przepisu art. 26 ust. 3 ustawy Pzp o złożenie stosownych wyjaśnień i uzupełnień.

Odwołujący przyznał, że na wezwanie Zamawiającego próbował zastosować tryb złożenia oświadczenia przed notariuszem w zakresie potwierdzenia stanu faktycznego - braku zaległości podatkowych i opłat.

Potwierdził także, że oświadczeń takich skutecznie dla niniejszego postępowania złożyć już nie mógł.

Odwołujący stanął na stanowisku, że Zamawiający nie wykonał, zatem dyspozycji §4 ust. 4 cyt. rozporządzenia, bowiem powinien był zwrócić się do właściwych organów kraju, w którym Odwołujący ma siedzibę, z wnioskiem o udzielenie niezbędnych informacji dotyczących przedłożonych przez Odwołującego dokumentów odpowiednio:

- dla Ansaldo STS S.p.A.: „Certificazione carichi pendenti risultanti al sistema informativo dell'Anagrafe Tributaria”;
  - dla Vianini Lavori S.p.A.: „Certificazione in Ordine al Carichi Pendenti”
- celem jednoznacznego stwierdzenia, czy ww. dokumenty potwierdzają, że Odwołujący nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat - zgodnie z dyspozycją §4 ust. 1 pkt 1b) rozporządzenia.

Odwołujący podniósł, że zaświadczenia przedłożone na okoliczność potwierdzenia o niezaleganiu przez członków Konsorcjum z opłatami i podatkami, są właściwymi i wystarczającymi dokumentami - w myśl przepisów ww. rozporządzenia.

Odwołujący stwierdził, że przedłożone przez niego zaświadczenia wydane przez stosowne urzędy podatkowe, według miejsca siedziby obydwu spółek, potwierdzają fakt, iż członkowie Konsorcjum nie tylko nie zalegają z opłacaniem należnych opłat publicznoprawnych, ale także nie występują po stronie tych podmiotów jakiegokolwiek inne naruszenia skutkujące postępowaniem karnoskarbowym.

Wywodził, że zaświadczenia te poświadczają w szerszym zakresie brak po stronie

5

---

członków Konsorcjum, jakichkolwiek naruszeń przepisów podatkowych (w tym naruszeń związanych z nie wywiązywaniem się z obowiązków podatkowych), bowiem niemożliwym byłoby uzyskanie przez podmiot takiego zaświadczenia o takiej właśnie treści, w sytuacji istnienia w systemie informatycznym odpowiedniego Rejestru informacji o niewykonanych zobowiązaniach podatkowych podmiotu, który wystąpił z wnioskiem o wydanie tego zaświadczenia.

Nadto Odwołujący zwrócił uwagę, że ww. rozporządzenie nie definiuje formy, ani też nie zawiera wzorca, czy też przytacza wzorcowej treści dokumentu, jakim podmiot winien się wykazać, co oznacza brak przeszkód prawnych do złożenia dokumentu szerszego w swej treści w zakresie wymogów stawianych przez Zamawiającego jednakże, co do istoty potwierdzającego spełnienie koniecznych przesłanek wymaganych przez SMWZ i przepisy prawa.

W zakresie drugiego zarzutu dotyczącego zaświadczenia potwierdzającego niezaleganie Odwołującego z uiszczaniem składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne podniósł, że Prezes Rady Ministrów nie wskazał rozporządzeniem, jaki okres czy nawet dzień w niezaleganiu z uiszczaniem składek na ubezpieczenie społeczne przedmiotowy dokument winien stwierdzać.

Zauważył, że systemy informatyczne monitorujące terminowość opłacania składek przez zobowiązane do tego podmioty, nie są w stanie stwierdzić i określić dokładnie na dany (aktualny) dzień stanu nie zalegania z tymi opłatami, chociażby wobec faktu uiszczania składek miesięcznie z dołu za poprzedni okres rozliczeniowy (tak np. w Polsce do 10 bądź 15 dnia kolejnego miesiąca).

Wywodził, że z tych właśnie względów przepisy cyt. rozporządzenia są jak najbardziej racjonalne i oczywiste, wobec czego nie ma wątpliwości, co do kwestii, iż wymóg zachowania 3 miesięcznego terminu odnosi się do wystawienia dokumentu przez właściwy organ.

Według Odwołującego dokument przedłożony przez niego na kartach 108-109 wniosku o dopuszczenie go do udziału w postępowaniu wystawiony w dacie 18 czerwca 2012r. nie był wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu.

Ostatecznie podkreślił, że Zamawiający bezpodstawnie uznał zaświadczenie przedłożone we wniosku o dopuszczenie Odwołującego do udziału w postępowaniu za

6

---

niepotwierdzające faktu niezalegania z uiszczaniem składek według terminów wskazanych w przepisach prawa, a tym samym wykluczenie Odwołującego z postępowania na tej właśnie podstawie było nieuzasadnione i nastąpiło z naruszeniem ww. przepisów ustawy Pzp.

Nadto zaznaczył, że Zamawiający powinien wystąpić do właściwych organów kraju, w którym Odwołujący ma siedzibę, z wnioskiem o udzielenie niezbędnych informacji dotyczących przedłożonych przez Odwołującego dokumentów wykazujących, że nie zalega

on z uiszczaniem podatków i opłat oraz Zamawiający powinien dokonać ponownej oceny spełniania przez Wykonawców warunków udziału w postępowaniu z uwzględnieniem oceny spełnienia tych warunków przez Odwołującego.

### **Krajowa Izba Odwoławcza ustaliła i zważyła, co następuje.**

Na podstawie zebranego w sprawie materiału dowodowego, a w szczególności w oparciu o treść dokumentacji postępowania przetargowego, w tym ogłoszenia, złożonych wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, powiadomienia o wykluczeniu Odwołującego, wezwania Zamawiającego z dnia 29 października 2012r., odpowiedzi na powyższe wezwanie z dnia 12 listopada 2012r. wraz z załączonymi dokumentami, jak również na podstawie złożonych na rozprawie przez strony i uczestnika wyjaśnień Izba postanowiła odwołanie oddalić.

Odwołanie nie zawierało braków formalnych, wpis został przez Odwołującego uiszczony, zatem odwołanie podlegało rozpoznaniu. Izba nie stwierdziła przesłanek do jego odrzucenia.

Po przeprowadzeniu postępowania odwoławczego Izba nie doszukała się w działaniach Zamawiającego naruszenia przepisu art. 24 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113 poz. 759 z póź. zm.), zwanej dalej ustawą Pzp i przepisu §4 ust. 4 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2009 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane, zwane dalej rozporządzeniem.

Izba stwierdziła jedynie naruszenie przez Zamawiającego przepisu § 4 ust. 2 zdanie drugie cyt. wyżej rozporządzenia.

Izba uznała, że znajdujące się na str.104 - 105 wniosku zaświadczenie z dnia 4 września 2012r.o toczących się postępowaniach karnych wydane przez Urząd Skarbowy –

7

---

Dyrekcje Regionu Lazio w stosunku do Vianini Lavori s.p.a poświadcza jedynie nie występowanie istotnych stwierdzonych naruszeń, zaś załączone do wniosku na str. 106 – 107 zaświadczenie o toczących się postępowaniach karnych z dnia 7 sierpnia 2012r.wydane przez Urząd Skarbowy – Dyrekcja Regionu Liguria w przypadku Ansaldo s.p.A poświadcza, że nie występują istotne stwierdzone naruszenia, względem, których nie dopełniono zobowiązań.

Również zaświadczenie z dnia 13 grudnia 2012r. wydane przez Agencję Administracji Skarbowej – Dyrekcję Regionu Lacjum zaświadcza, że w aktach nie są odnotowane zaległe zobowiązania stwierdzone w sposób ostateczny, a dotyczące powyższych podatków i innych należności o charakterze publiczno – prawnym.

Z powyższych zaświadczeń wynika – w ocenie Izby, wnioskując z przeciwności, że mogą występować nieistotne naruszenia dotyczące zobowiązań prawno – podatkowych Odwołującego na terenie Włoch, a nadto zaświadczenie z dnia 13 grudnia 2012r.nie odnosi się do w ogóle do zobowiązań nie ostatecznych, to jest takich, które w warunkach prawa materialnego włoskiego mogą stać się ostatecznymi.

Przepisy rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane z dnia 30 grudnia 2009 r. (Dz.U. Nr 226, poz. 1817) odnoszą się instytucji zaległości podatkowej, to jest sytuacji, która zgodnie z art.51 § 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 2007r.Ordnacja podatkowa dotyczy niezapłacenia podatku, zaliczki czy raty podatku w terminie wynikającym z ustawy bądź decyzji podatkowej.

Zgodnie z § 4 ust.1 pkt.1 lit. b cyt. wyżej rozporządzenia, jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w § 2 ust. 1 pkt 2-4 i pkt 6 - składa dokument lub dokumenty

wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu.

Natomiast w myśl przepisu art. 51 § 1 Ordynacji Podatkowej zaległością podatkową jest podatek niezapłacony w terminie płatności.

8

---

Przepis § 2 za zaległość podatkową uważa także niezapłaconą w terminie płatności zaliczkę na podatek, w tym również zaliczkę, o której mowa w art. 23a, lub ratę podatku.

Przepisy § 1 i 2 stosuje się również do należności z tytułu podatków, zaliczek na podatki oraz rat podatków niewpłaconych w terminie płatności przez płatnika lub inkasenta (§ 3 tego przepisu).

Jednocześnie stosownie do brzmienia przepisu art. 52 § 1 powołanej wyżej ustawy na równi z zaległością podatkową traktuje się także:

1) nadpłatę, jeżeli w zeznaniu lub w deklaracji, o których mowa w art. 73 § 2, została wykazana nienależnie lub w wysokości wyższej od należnej, a organ podatkowy dokonał jej zwrotu lub zaliczenia na poczet zaległości podatkowych bądź bieżących lub przyszłych zobowiązań podatkowych;

2) zwrot podatku, jeżeli podatnik otrzymał go nienależnie lub w wysokości wyższej od należnej lub został on zaliczony na poczet zaległości podatkowej albo bieżących lub przyszłych zobowiązań podatkowych, chyba że podatnik wykaże, że nie nastąpiło to z jego winy;

3) wynagrodzenie płatników lub inkasentów pobrane nienależnie lub w wysokości wyższej od należnej;

4) oprocentowanie nienależnej nadpłaty bądź zwrotu podatku zwrócone lub zaliczone na poczet zaległych, bieżących lub przyszłych zobowiązań podatkowych.

Dodatkowo przepis § 1a wskazuje, że przepis § 1 pkt 2 stosuje się odpowiednio wobec:

1) byłego wspólnika spółki niemającej osobowości prawnej,  
2) osoby fizycznej, która zaprzestała wykonywania działalności gospodarczej  
- w zakresie zwrotu podatku dokonanego im po rozwiązaniu spółki w przypadku, o którym mowa w pkt 1, lub po zakończeniu działalności gospodarczej w przypadku, o którym mowa w pkt 2, na zasadach określonych w odrębnych przepisach.

Z § 2 tego postanowienia wynika również, że przepisów § 1 pkt 1 i 2 nie stosuje się, jeżeli zwrot nadpłaty lub zwrot podatku został dokonany w trybie przewidzianym w art. 274.

W ocenie Izby treść załączonych przez Odwołującego do oferty spornych zaświadczeń w żaden sposób nie potwierdzała istnienia bądź nieistnienia zaległości podatkowej w rozumieniu powołanych wyżej przepisów rozporządzenia, zatem należy uznać, że dokumenty te nie wykazywały sytuacji ekonomicznej i finansowej umożliwiającej ubieganie się wykonawcy o udzielenie przedmiotowego zamówienia publicznego.

9

---

Jednocześnie Izba stwierdziła, że dokumenty przedłożone we wniosku na str.444 przez konkurencyjnego wykonawcę Salcef costruzioni Edili e Ferrovie S.p.A z siedzibą w Rzymie odpowiadały w swojej treści ustawie Pzp i cyt. rozporządzeniu.

Z zaświadczenia wydanego przez Agencję Wpływów(Urząd Skarbowy) – Dyrekcja Powiatowa w Rzymie z dnia 27 lipca 2012r. wynika, że wykonawca ten nie posiada zaległości skarbowych.

Wydanie zaświadczenia o podobnej treści dla przedsiębiorcy działającego na terenie

Włoch – zdaniem Izby – świadczy o prawnej możliwości pozyskania przez Odwołującego zaświadczenia o treści potwierdzającej okoliczności mające znaczenie prawne w sposób zgodny zarówno z prawem polskim, jak i prawem włoskim.

Z tego powodu nie mogła zostać uznana przez Izbę argumentacja Odwołującego o potrzebie zastąpienia powyższych zaświadczeń dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem.

Wymaga wskazania, że zgodnie z § 4 ust. 3 powołanego już wielokrotnie rozporządzenia, jeżeli w miejscu zamieszkania osoby lub w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ust 1, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania. Przepis ust. 2 stosuje się odpowiednio.

Zatem, skoro wykazano, że na terytorium Włoch właściwy organ wydaje odpowiedni dokument w postaci zaświadczenia, to przedstawienie przez Odwołującego oświadczenia złożonego przed notariuszem należy uznać za bezprzedmiotowe.

Nie mogło również zostać uznane za poprawne stanowisko Odwołującego na podstawie, którego Zamawiający byłby zobowiązany do wyjaśnienia treści powyższych zaświadczeń, zwracając się w tym celu do właściwych organów siedziby Odwołującego.

W powyższym kontekście należy wskazać, że stosownie do przepisu § 4 ust. 3 w/w rozporządzenia w przypadku wątpliwości, co do treści dokumentu złożonego przez wykonawcę mającego siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamawiający może zwrócić się do właściwych organów odpowiednio miejsca

10

---

zamieszkania osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, z wnioskiem o udzielenie niezbędnych informacji dotyczących przedłożonego dokumentu.

Powyższy przepis, co do zasady ma charakter fakultatywny, na co wskazuje użyte słowo: „może”, a nadto ma on zastosowanie w przypadku wystąpienia wątpliwości Zamawiającego.

Ze oświadczeń Zamawiającego nie wynika, iżby takie wątpliwości, co do rozumienia spornych dokumentów posiadał.

Jeśli chodzi o zaświadczenia dotyczące ubezpieczeń społecznych, to z uwagi na datę ich wystawienia należy uznać, że nie zostały one wystawione wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania wniosków.

Zaświadczenia te będące jednolitymi dokumentami dotyczącymi regularnego opłacania składek(DURC) zostały wydane przez krajowy Zakład Ubezpieczeń Społecznych odpowiednio w dniu 18 czerwca 2012r. i 9 lipca 2012r., zaś upływ terminu składania wniosków miał miejsce w dniu 10 września 2012r.

Zgodnie z § 4 ust.2 powyższego rozporządzenia dokumenty, o których mowa w ust. 1 pkt 1 lit. a i c oraz pkt 2, powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert. Dokument, o którym mowa w ust. 1 pkt 1 lit. b, powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert.

Przedłożony dokument został wystawiony zgodnie z powołanymi wyżej przepisami rozporządzenia.

Powyższe uchybienie nie ma jednak wpływu na wynik postępowania, zatem brak było

podstawy do uwzględnienia odwołania.

11

---

W tym stanie rzeczy Izba na podstawie art. 192 ust. 1 ustawy Pzp postanowiła oddalić odwołanie.

O kosztach postępowania odwoławczego orzeczono na podstawie art. 192 ust. 9 i 10 ustawy Prawo zamówień publicznych, stosownie do wyniku postępowania, z uwzględnieniem przepisów rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 15 marca 2010r. w sprawie wysokości i sposobu pobierania wpisu od odwołania oraz rodzajów kosztów w postępowaniu odwoławczym i sposobu ich rozliczania (Dz. U. Nr 41, poz. 238).

**Przewodniczący:**

.....

12